



Česká rozvojová agentura

Nerudova 3, 118 50 Praha 1
tel.: +420 251 108 130, fax: +420 251 108 225
www.czechaid.cz

Vysvětlení zadávací dokumentace č. 1 ze dne 18. 5. 2018

k veřejné zakázce malého rozsahu:

**„Odborné konzultace, výkup a zprostředkování dodávek
služebních psů pro kynologickou službu Daňové a celní správy
Gruzie“**

evidované zadávací dokumentací s č.j. 280051/2018-ČRA

Zadávací řízení je uveřejněné na webových stránkách zadavatele, České rozvojové agentury.

Zadavatel veřejné zakázky:

Česká republika – Česká rozvojová agentura

Zastoupená: Ing. Pavlem Frelichem, ředitelem

Sídlem: Nerudova 3, PSČ 118 50 Praha 1

IČO: 75123924

Bankovní spojení: ČNB, Na Příkopě 28, Praha 1

č. ú.: 0000-72929011/0710

(dále jen „zadavatel“)

Zadavatel obdržel žádost o vysvětlení zadávací dokumentace. Tímto na ně odpovídá, zveřejňuje je stejně jako zadávací dokumentaci na svých internetových stránkách a rozesílá je všem známým potenciálním účastníkům zadávacího řízení.

Znění dotazu č. 1:

„U experta na nákup psů je uvedeno že by měl mít alespoň tři případy poradenství, prodeje psů v posledních letech a to každý za min. 90 tisíc Kč bez DPH, rozumím tomu tak správně? Je možné např. mít tři experty, kteří kumulovaně kritéria splní nebo je to vždy vázáno k jednomu expertovi? A dále požadavek, aby disponovali živn. oprávněním na chov zvířat a jejich výcvik.

Dotaz vznáším k tomu, že znám několik chovatelů, kteří se v oblasti výcviku služebních psů pohybují léta, jsou profíci, mají své chovné stanice, ze kterých prodávali psy po celém světě a jsou třeba i rozhodčími na kynologických soutěžích. Tzn. určitě jsou schopní psy správně vybrat, ohodnotit, "nakoupit" a důstojně a profesionálně se tak zhostit úkolu v rámci týmu. Problém bude však v těch povinných ukazatelích, protože to přímo na tuto živnost nedělají nebo nebudou (nemusí) mít takový obrat.

Otázka zní, zda uvedené parametry jsou neměnné, tzn. pokud nebudou mít toto živnostenské oprávnění nebo např. prokážou, že realizovali psy za méně, případně radili zdarma, což může být také realitou v komunitě kynologů.“

Odpověď na dotaz č. 1:

Zadavatel stanovil minimální kvalifikační předpoklady pro plnění veřejné zakázky v bodě č. 5 zadávací dokumentace. Minimální kvalifikační předpoklady může účastník zadávacího řízení prokázat prostřednictvím svého poddodavatele. Uvedené tak může být splněno také kumulativně, např. dodavatelem v kombinaci se dvěma poddodavateli apod.

V případě, kdy je kvalifikace prokazována prostřednictvím poddodavatele, tj. externím spolupracovníkem – například překladatelem, tlumočnickem, rodilým mluvčím apod., je účastník zadávacího řízení povinen zadavateli předložit smlouvu uzavřenou s poddodavatelem, z níž vyplývá závazek poddodavatele k poskytnutí plnění určeného smlouvou při plnění veřejné zakázky účastníkem zadávacího řízení či k poskytnutí věci či práv, s nimiž bude účastník oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém poddodavatel prokázal splnění kvalifikace.

K plnění veřejné zakázky musí mít dodavatel platná oprávnění v souladu s legislativou České republiky, dodavatel nebo jeho poddodavatel proto musí být držitelem živnostenského oprávnění na chov zvířat a jejich výcvik.

Znění dotazu č. 2:

„Mám ještě jeden dotaz - stáří psů, jejich dosavadní výcvik atd. bude předmětem schůzek s představiteli Kynologické služby Gruzie? Nebo existují již nějaké rámcové parametry?“

Odpověď na dotaz č. 2:

Rámec závazných kritérií na jednotlivé služební psy je uveden v „Kritériích pro posouzení psa – práce pachové“, viz příloha c) přílohy č. 2 zadávací dokumentace.

Stanovení očekávaných požadavků nad rámec závazných kritérií, např. plemeno, pohlaví atd., na jednotlivé služební psy pořizované za danou etapu proběhne během úvodní schůzky v Gruzii, viz bod č. 4 přílohy č. 2 zadávací dokumentace.

Znění dotazu č. 3:

„A prosím, s kým bych mohl o tomto hovořit nebo je to možné, jak jste psala, pouze emailovou cestou vznášet dotazy?“

Odpověď na dotaz č. 3:

Zadavatel je povinen v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb. o zadávání veřejných zakázek dodržovat zásady transparentnosti a přiměřenosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace.

Podávat dotazy je proto možné výhradě písemně (na emailové adrese tender@czechaid.cz), viz bod č. 9 zadávací dokumentace. Zadavatel následně na obdržené dotazy odpoví a odpovědi uveřejní na webové stránce, aby informoval také další potencionální účastníky zadávacího řízení – a to v souladu s výše uvedenými zásadami.

Děkujeme za pochopení a těšíme se na Vaše nabídky.